



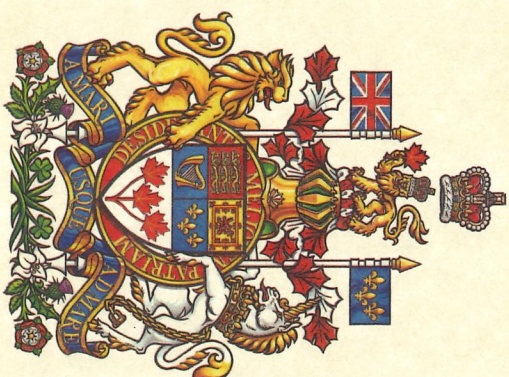
Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Public Works and
Government Services
Canada



Programme des
marchandises contrôlées

Controlled Goods
Program



Certificat d'inscription accordé à Certificate of Registration issued to

Exercent ses activités sous le nom / Carrying on business as

Le présent certificat confirme votre inscription au Programme des
marchandises contrôlées. Votre inscription est assujettie à des
conditions réglementaires et aux conditions énoncées par le ministre
dans le document "Conditions de l'inscription".



This certificate confirms your registration with the Controlled Goods
Program subject to conditions prescribed by regulations and any
other conditions set out by the Minister in the "Conditions of
Registration" document.

N° de certificat / Certificate No.
Entrée en vigueur / Issued
Date d'expiration / Expires

Émis par le ministre en vertu de la
Loi sur la production de défense
Issued by the Minister pursuant to
the *Defence Production Act*

Juelle Elthart
Canada